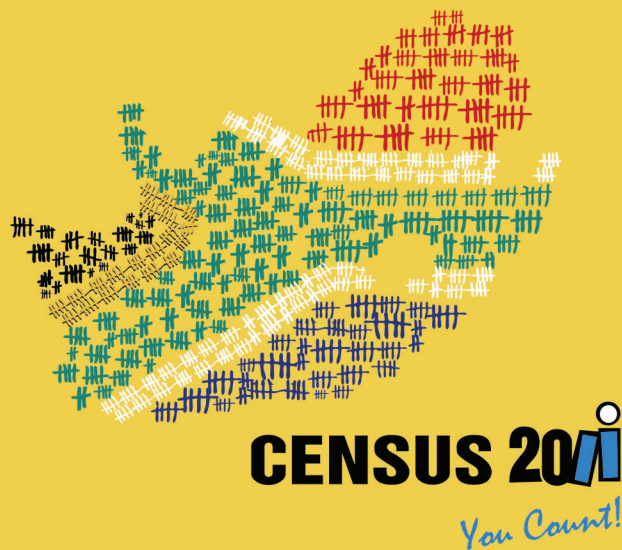




TSUMBANDILA YA U DIVHALA

Tshivenda



**Statistics
South Africa**



your leading partner in quality statistics

Statistics South Africa
Private Bag X44
Pretoria
South Africa

170 Andries Street
Pretoria 0002

User information services: (012) 310 8600
Fax: (012) 310 8500
Main switchboard: (012) 310 8911
Fax: (012) 321 7381

Website: www.statssa.gov.za
Email: info@statssa.gov.za

CENSUS 2011
You Count!

Census 2011 hotline: 0800 110 248

Contents

Marangaphanda/Mvulatswinga	1
Ndivho dza tsumbandila	1
Mbalavhathu i nga ha mini?	1
Mbalavhathu Afrika Tshipembe	1
Phindulo dzavho ndi dza tshiphiri	2
Kudadzele kwa Khwesheneya ya mbalavhathu	2
Tsumbandila nga u angaredza:	2
Kha vha humbule:	4
Zwipida zwa khwesheneya	5
1. Gwati	5
2. Flap: ZWIDODOMBEDZWA ZWA VHATHU	5
a) Tsumbo - Flap (Afho fhasi):	6
3. TSHIPIÐA TSHA A: Mvumbo DEMOGRAPHICS	6
4. TSHIPIÐA TSHA B: U PFULUWA	6
b) Tsumbo	7
c) Tsumbo	8
d) Tsumbo	9
e) Tsumbo	10
5. TSHIPIÐA TSHA VHU C: MUTAKALO NGA U ANGAREDZA NA KUSHUMELE	11
6. TSHIPIXÐA TSHA D: KUTSHILELE NA MUHOLO/MBUELO YA VHABEBI (vha elelwe u tevhedzela ndaela)	11
7. TSHIPIÐA TSHA E: PFUNZO (Vha elelwe ndaela)	11
f) Tsumbo	12
g) Tsumbo	13
h) Tsumbo	14
8. TSHIPIÐA TSHA F: U SHUMA/U THOLWA (kha vha humbule u tevhedzela ndaela)	15
i) Tsumbo	15
j) Tsumbo	16
k) Tsumbo	17
l) Tsumbo	18
9. TSHIPIÐA TSHA G: MBEBO	19
10. TSHIPIÐA TSHA H: NNDU	19
11. TSHIPIÐA TSHA I: U LOVHA	19

Marangaphanda/Mvulatswinga

Heyi bugu i do thusa vhone na vha muṭa wavho arali vha tshi khou balelwa u tevhela milayo ya u ḡadza khwesheneya ya Census 2011 (Mbalavhathu). Tsumbo dza u thusa kha u ḡadza khwesheneya dzo newa kha zwinwe zwa zwipiḡa zwa yo. Arali iyi bugu i sa khou vha thusa, vha ṭuṭuwedziwa u lidzela luṭingo kha nomboro ya shishi ya Census 2011 (0800 110 248), hune vha do wana muthu a no do vha thusa u ḡadza fomo nga ndila yo teaho.

Ndivho dza tsumbandila

- U thusa miṭa kha u ḡadza khwesheneya ya Mbalavhathu ya 2011
- U sumbedza zwithu zwa ndeme kha khwesheneya

Mbalavhathu i nga ha mini?

Mbalavhathu ndi tshivhalogute tsha vhathu vhoṭhe kha shango. Mbudziso dza ndeme dzi a vhudziswa nga ha tshivhalo tsha vhathu na hune vha dzula hone u itela u ḡivha ṭhoḡea dzavho. Mbalavhathu i itelwa u konisa muvhuso, sekithara dza phuraivethe, madzangano a si a muvhuso 'non-governmental organisations' (NGOs) khathihi na madzangano a tshitshavha 'community-based organisations' (CBOs) u pfesesa tshivhumbeo tsha vhathu na u ita nzudzanyo zwo ḡitika nga vhuṭanzi vhune ha vha hone. Vhunzhi ha mbudziso dza mbalavhathu dzi dovha dza shumiswa sa tshikalo tsha Zwipikwa zwa Mveledziso zwa Meḡeniamu 'Millennium Development Goals' (MDGs) u ri zwo swikelelwa u guma ngafhi.

Mbalavhathu i nga ha u vhuedza shango nga vhuphara na vhoṭhe vhane vha dzula khaḡo (vhashai na vhapfumi). Ndi ngazwo zwi zwa ndeme nga maanda uri vhathu vha pfesese mbalavhathu na u dzhelela tshoṭhe hu u itela uri i bvelele.

Nga murahu ha u thoma ha demokirasi, Afrika Tshipembe yo no ita mbalavhathu mbili (1996 na 2001). Nga Tshimedzi 2011 mbalavhathu i do vha i ya vhuraru ine ya khou itwa kha shango.

Mbalavhathu Afrika Tshipembe

- Afrika Tshipembe ḡi khou ita Mbalavhathu hune vhathu vha vhaliwa zwi tshi ya nga hune vha vha vha hone nga vhusiku ha mbalavhathu (tshifanyiso tsha shango nga vhusiku ha mbalavhathu).
- Vhathu vha do vhaliwa u bva hune vha do vha vha hone Vhusiku ha mbalavhathu (hune ha vha vhukati ha vhusiku ha ḡa 9-10 Tshimedzi 2011).

CENSUS 2011
You Count!

- U bva nga matsheloni a 10 Tshimedzi (duvha la mbalavhathu), vhaofisiri vha mbalavhathu vha do dalela muta muñwe na muñwe u vhala vhathu vhothe vhane:
 1. Vha do vha vha hone vhusiku ha mbalavhathu (vhukati ha vhusiku ha 9-10 Tshimedzi) kha muta wonoyo zwi tshi katela **VHAENI**
 2. Avho vhane vha khou vhuya hayani nga vhusiku ha mbalavhathu
 3. Avho vhane vha khou shuma nga vhusiku ha mbalavhathu (sa tsumbo manese, vhsireledzi vha u linda/masekhurithi, mapholisa na vhañwe vho.)
 4. Avho vhane vho vha vha siho nga vhusiku ha mbalavhathu vhane vha vha mitanganoni ya zwa vhurereli u fana na thabelo dza vhusiku hothe na miñwe mitangano ya zwa matshilisano (zwipotoni na zwiñwe vho)
- Nga **duvha la mbalavhathu**, vha khou humbelwa u ñwala fhasi madzina a muthu muñwe na muñwe we a fhedza vhusiku/duvha la mbalavhathu (zwi tshi ya nga mbuno dzine dza vha afho ntha) ane a dzula mutani wonoyo. Mutevhe u do thusa vha muta kana muofisiri wa mbalavhathu u dadza zwidodombedzwa kha khwesheneya hu si na we vha mu hangwa.

Phindulo dzavho ndi dza tshiphiri

- Mulayo wa Tshitatisitiki (Mulayo wa vhu 6 wa 1999) zwipida 17 na 18 zwi sumbedza uri zwidodombedzwa zwine zwa do netshedzwa u itela mbalavhathu zwi do dzula zwi zwa tshiphiri, na uri vhathu vhane vha do dzhebelela kha u kuvhanganywa ha mafhungo vha fanela u thoma vha ita muano u vha na tshiphiri.

Mulayo u sumbedza uri muthu muñwe na muñwe ane a wanala a na vhukhakhi ha u bvisela khagala zwidodombedzwa zwo kuvhanganyiwaho kha vhañwe vhathu, o fanelwa nga u vhone mulandu u swika kha u netshedzwa ndatso ine ya sa fhire R10 000, kana u valelwa lwa tshifhinga tshi sa fhire miñwedzi ya 6 kana zwothe. Izwi zwi amba uri zwidodombedzwa zwine vha netshedza sa mufhinduli nga tshifhinga tsha mbalavhathu **zwi do vha zwa tshidzumba na u ri a ZWI nga do rerwa nga hazwo na muhasho wa muvhuso muñwe na muñwe kana dzangano.**

Kudadzele kwa Khwesheneya ya mbalavhathu

Tsumbandila nga u angaredza:

1. Khwesheneya ya mbalavhathu i do netshedzwa muta wavho u itela uri i dadziwe arali vha tshi toda u tou u i dadza nga vhone vhañe.
2. Kha nyimele ine muta u nga toda khwesheneya ya vuvhili (kana ya vhararu), muofisiri wa mbalavhathu u do netshedza nomboro yawe ya lutingo kha gwati la

khwesheneya. Nomboro iyi i nga shumiswa u itela mbudziso inwe na inwe maelana na khwesheneya.

3. Muṭa muṭwe na muṭwe une wa vha na mushumi wa hayani ane a **badeliwa** (zwi tshi katela vhareili na vha shumaho ngadeni) u fanela u wana khwesheneya dza mbalavhathu dzo fhambanaho u itela muthu onoyo, naho muthu onoyo a tshi dzhiwa sa tshipiḁa tsha muṭa.
4. **Vha khou humbelwa u ḁadza khwesheneya yoṭhe.**
5. VHA KHOU HUMBELWA U ḁAZDA KHWESHENEYA NGA MURAHU HA VHUSIKU HA MBALAVHATHU (VHUKATI HA VHUSIKU HA ḼA 9-10 TSHIMEDZI 2011).
6. Vha humbelwa u kwama muraḁo muṭwe na muṭwe wa muṭa wavho nga ha miṭwaha na zwiṭwe zwidodombedzwa zwine vha nga vha vha si nazwo uri zwi dzule zwi hone u itela musi vha tshi vha ḁadzela khwesheneya.
7. Arali maipfi o ḁalesa, kha vha shumise makhau/abiriviesheni (sa tsumbo Johannesburg Metropolitan Municipality: Joburg metro kana Statistics South Africa: Stats SA).
8. Vha so ngo sia zwikhala vhukati ha maipfi.
9. Dziṭwe mbudziso dzi nga sumba u vha dza tshiphiri, sa tsumbo mbeu, muholo, vhana vhane a vha tsha tshila, fhedzi ndi dza ndeme na u vha dza ndeme kha u ita nzudzanyo.
10. Vha khou humbelwa u fhindula mbudziso nga u fhulufhedzea u itela uri muvhuso u wane zwidodombedzwa zwa vhukuma.
11. Vha khou humbelwa u ṇwala/swaya vhukati ha zwibogisi/tshigumba tsho ṇetshedzwaho. Kha vha sedze kha tsumbo afho fhasi:

ZWAVHUKUMA

(X)

(3)

(P)(E)(T)(E)(R)

(D)(E)(F)(H)(J)(L)(N)(R)

(1)(2)(3)(4)(5)(6)(7)(8)(9)(0)

ZWO KHAKHEAHO

(X)

(3)

(P)(E)(T)(E)(R)

(d)(e)(f)(h)(j)(l)(n)(r)

(1)(2)(3)(4)(5)(6)(7)(8)(9)(0)

U pfuka/Ndaela:

1. U pfukha hu hone u vha thusa u ḡadza mbudziso dzo teaho na u sia nḡa idzo dzine dzi sa shume kha vhone na vhaṅwe vha muṭa wavho u fana na “Arali hu 01-09 kana 11 kha Vundu ḡa mabebo (P-07), kha vha fhirele kha Vhudzulapo”
2. Kha vha dzhieḡe nṯha uri u pfukha hu nga shuma fhedzi kha muthu muthihi, hu si kha muṭa.
3. Dziṅwe ndaela ndi tshipiḡa tsha ṯhoho dza tshipiḡa, sa tsumbo U Shuma/u tholwa: kha vha vhudzise vhathu vhoṯhe vhane vha vha na miṅwaha ya 15 na u fhira vho sumbedzwaho kha gwati.

Kha vha humbule:

- Kha vha vhone uri fomo ya mbalavhathu yo kuna nahone i kule na vhana.
- Musi kana vho no fhedza u ḡadza khwesheneya, vha songo i peta, u i ṅambatedza, u i putela, u kwatula maṅwe masiaṯari kana u i tshinyadza.
- Khwesheneya dzothe dzo ḡadziwaho na dzi songo fhelaho u ḡadziwa dzi fanela u ṅetshedzwa murahu kha muofisiri wa mbalavhathu nga tshifhinga (hu sa athu u swika kana nga ḡa 31 Tshimedzi 2011).
- Kha nyimele dzine muofisiri a ṯoḡa vha tshi ṅetshedza zwidodombedzwa zwine zwa khou ṯahela, vha humbelwa u ita nga u ralo.

Zwipida zwa khwesheneya

1. Gwati

- VHA SO NGO DADZA KHA GWATI ja khwesheneya sa izwi muofisiri wa mbalavhathu a tshi do vha dadzela zwidodombedzwa musi a sa athu u sia khwesheneya na muta wavho.

2. Flap: ZWIDODOMBEDZWA ZWA VHATHU

Ndivho: Siaṭari ili li do kuvhanganya zwidodombedzwa zwa madzina, miṅwaha, mbeu zwa muraḁo muṅwe na muṅwe wa muta na vhaeni vhoṭhe vhane vha vha hone nga vhusiku ha mbalavhathu.

- Muthu wa u thoma ane a do vha o ṅwaliwa kha khwesheneya ya mbalavhathu ane a dzhia tsheo dza muta u fanela u vha **ṭhoho kana ṭhohopfareli ya muta (muraḁo wa muta ane a dzhia tsheo dza muta)**.
- Arali muta u na vhathu vhavhili vhane vha dzhia tsheo vha linganaho, zwenezwo muhulwane wa avho vhavhili u do vhewa sa ṭhoho ya muta (muthu wa vhu 01).
- F-00: Kha vha thome nga u dadza zero kha muthu muṅwe na muṅwe mutani (zwi tshi ya nga tshivhalo tsha vhathu vhane vha vha mutani) sa tsumbo Muthu wa u thoma u fanela u vha 01, a tevhelwe nga 02, hu tevhele 03 kha muthu wa vhuraru, u ya nga u ralo.
- Arali hu na vhathu vha fhiraho 10 mutani, vha shumise khwesheneya ya vhuvhili (kha vha thome kha 11 u swikela kha muthu wa vhu 20).
- Madzina a shumiselwa u sedza khao musi vha tshi khou dadza khwesheneya. Madzina ha nga dzheniswi fhethu.
- Madzina a ṭhoho dza muta a fanela u ṅwaliwa nga vhuḁalo (dzina na tshifani). Kha miraḁo ya muta yoṭhe vhane vha khou shumisa tshifani tshithihi sa ṭhoho ya muta, hu nga dadzwa madzina avho fhedzi. Miraḁo iyo ine ya vha na tshifani tsho fhambanaho na itsho tsha ṭhoho ya muta vha fanela u dadza madzina avho nga vhuḁalo (dzina na tshifani).
- U itela miṅwaha, vha humbelwa u dadza miṅwaha yo no fhelelaho, sa tsumbo ṅwana wa miṅwedzi ya 9 kha vha dadze 000, sa izwi ṅwana a sa athu u vha na ṅwaha. Kha muthu ane a vha na miṅwaha ya 17 na miṅwedzi ya 11, kha vha dadze 017 sa izwi muthu uyu a sa athu u vha na miṅwaha ya 18.

a) Tsumbo - Flap (Afho fhasi):

- Muṭa uyu wo vha u na vhathu vhararu nga vhusiku ha mbalavhathu. Kha vha dzhiele nṭha uri tsumbo dzo vhetshelwa u vha sumbedza uri vha ḡadza hani zwidodombedzwa zwa muṭa wavho.

F-00 NOMBORO YA MUTHU	F-01 DZINA LA MUTHU	F-02 MINWAHA YO NO FHELAHO	F-03 MBEU 1 = Munna 2 = Musadzi
0 1	D I A N A P E T E R S O N	0 3 6	☐ 1 Munna ☒ 2 Musadzi
0 2	A D A M	0 0 0	☒ 1 Munna ☐ 2 Musadzi
0 3	F R A N C I N A H B O O Y S E N	0 6 6	☐ 1 Munna ☒ 2 Musadzi

3. TSHIPIḡA TSHA A: Mvumbo DEMOGRAPHICS (*Kha vha humbule u tevhedzela ndaela*)

Ndivho: Zwidodombedzwa zwi kuvhanganyelwa u ḡivha tshivhalo tsha vhathu shangoni, mbeu, minwaha na zwiṭaluli.

- Tshipida itshi tshi fanela u ḡadzelwa muthu muṛiwe na muṛiwe a re kha mutevhe kha khwesheneya.
- Muthu a so ngo maliwaho/malaho ha ngo fanela u fhindula mbudziso ya uri ndi nnyi mufarisi wawe, sa tsumbo, “Arali 3-6 kha tshiimo tsha mbingano hu P-03, kha vha fhirele kha tshigwada tsha Lushaka tsha (P-05)”.

4. TSHIPIḡA TSHA B: U PFULUWA (*Kha vha humbule u tevhedzela ndaela*)

Ndivho: Zwidodombedzwa zwi shumiswa u kala mupfuluwo wa vhathu u bva kha vhuṛiwe vhupo u ya kha vhuṛiwe u itela u pfesesa zwavhuḡi vhathu na u itela ndivho dza u ita nzudzanyo.

- Tshipiḡa itshi tshi fanela u ḡadzelwa muthu muṛiwe na muṛiwe a re kha khwesheneya.

- Muthu ane vhudzulo hawe ho dowealeaho ha vha nnda ha Afrika Tshipembe ha ngo fanela u fhindula mbudziso dza nga ha vundu kana masipala une a dzula khawo.
- Arali masipala kana tshiṭiriki tsha madzhisitaraṭa tshi sa ḍivhei, kha vha sie mbudziso i songo fhindulwa.

b) Tsumbo (afho fhasi):

- Arali vhatu vhuraru havho kha nyimele iyi vho bebwa Western Cape.
- Mbudziso dza nga ha shango le vha bebwa khalo na ṛwaha we vha pfulutshela ngawo Afrika Tshipembe ndi dza avho vhane vho bebwa nnda ha shango.
- Mbudziso dza nga ha vhudzulapo dzi fhindulwa nga vhatu vhoṭhe vho ṛwaliwaho kha khwesheneya.

F-00 NOMBORO YA MUTHU		F-01 DZINA LA MUTHU	P-07 VUNDULE VHA BEBWA KHALO	P-08 SHANGO LE VHA BEBWA KHALO	P-08a NWAHA WE VHA PFULUTSHELA NGAWO AFRIKA TSHIPEMBE	P-09 MUDZULAPO WA AFRIKA TSHIPEMBE
			Vho (dzina) bebwa kha lifhio vundu? 01 = Western Cape 02 = Eastern Cape 03 = Northern Cape 04 = Free State 05 = KwaZulu Natal 06 = North West 07 = Gauteng 08 = Mpumalanga 09 = Limpopo 10 = Nnda ha Afrika Tshipembe 11 = A thi divhi <i>Kwa vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.</i> <i>Arali hu 01-09 kana 11, kha vha fhirele kha P-09</i>	Vho(dzina) ebwa kha lifhio shango? <i>Kha vha shumise MALEDEREDANZI FHEDZI.</i>	Vho (dzina) pfulutshela nga nwaha ufhio Afrika Tshipembe? <i>Arali vho pfulutshela lu no fhira luthihi Afrika Tshipembe, kha vha sumbedze nwaha we vha fhedzisela u pfulutshela ngawo.</i> Tsumbo 1 9 9 8	Vha (dzina) mudzulapo wa Afrika Tshipembe? 1 = Ee 2 = Hai <i>Kha vha swaye kha tshibogisi tsho fanelaho nga X.</i>
0 1	D I A N A P E T E R S O N	0 1			Y Y Y Y	X 1 Ee 2 Hai
0 2	A D A M	0 1			Y Y Y Y	X 1 Ee 2 Hai
0 3	F R A N C I N A H B O O Y S E N	0 1			Y Y Y Y	X 1 Ee 2 Hai

c) Tsumbo (afho fhasi):

- Vho Francinah vho vha vho dalela nwana wavho nga vhusiku ha mbalavhathu.
- Ndi vhaeni fhedzi vhane vha vhiga kha vundu, masipala, na dorobo ya tsini na hune **vha dzula hone (P-10a, P10b na P-10c)**.
- Vhushie (vhune ha vha fhasi ha minwedzi ya rathi) vha fanela u fhindula uri EE kha **(P-10)** arali vhabebi/vhaundi vhavho vha na muhumbulo wa uri vha dzule na muṭa lwa masiku a maṇa nga vhege kha minwedzi ya rathi i tevhelaho.
- Vhathu vhane vha kha ḡi bva u pfulutshela kha vhupo vhuswa na u vha na muhumbulo wa u dzula hanefho lwa maḡuvha a swikaho maṇa nga vhege lwa minwedzi i tevhelaho ya rathi vha fanela u fhindula EE kha **P-10**.

		P-10 VHUDZULO HO DOWELEAHO	P-10a MUDZULIWA TSHOTHE WA VUNDU	P-10b MASIPALA/ TSHITIRIKITSHA MADZHISITARATA TSHINE VHA DZULA KHATSO	P-10c DOROBO INE VHA DZULA KHAYO
		Zwo dowelea uri vha (dzina) dzula kha muta uyu lwa masiku mana nga vhege na uri vho ita ngauralo lwa minwedzi ya rathi yo fhiraho? Kana u lavhelela u dzula kha mudi uyo masiku mana kha vhege lwa minwedzi ya rathi i tevhelaho?	Vha (dzina) dzulesa kha vundu lifhio nga maanda? 01 = Western Cape 02 = Eastern Cape 03 = Northern Cape 04 = Free State 05 = KwaZulu Natal 06 = North West 07 = Gauteng 08 = Mpumalanga 09 = Limpopo 10 = Nnda ha Afrika Tshipembe 11 = A thi divhi	Ndi kha ufhio masipala kana tshitiriki tsha madzhisitarata tshine vha (dzina) dzula khatsho? <i>Kha vha shumise MALEDEREDANZI fhedzi.</i>	Vha dzula kha ifhio dorobo(dzina) kana dorobo ya tsini na hune vha dzula hone ndi ifhio? <i>Kha vha shumise MALEDEREDANZI fhedzi.</i>
F-00 NOMBORO YA MUTHU	F-01 DZINA LA MUTHU	1 = Ee 2 = Hai <i>Kha vha swaye kha tshibogisi tsho fanelaho nga X.</i>	<i>Kwa vha nwale kha khoudu yo fanelaho.</i>		
		<i>Arali hu 1, kha vha fhirele kha P-11</i>	<i>Arali hu 10, Kha Vha fhirele kha P-11</i>		
0 1	D I A N A P E T E R S O N	X 1 Ee 2 Hai			
0 2	A D A M	X 1 Ee 2 Hai			
0 3	F R A N C I N A H B O O Y S E N	1 Ee X 2 Hai	0 1	S T E E L L E N B O S C H L O C	F R A N S C H H O E K

d) Tsumbo (afho fhasi):

- Diana o vha a sa dzuli kha vhupo uvhu u bva nga **Tshimedzi 2001**.
- **O pfulutshela kha vhupo uvhu nga Lara 2007** u bva Western Cape.
- Adam o bebwa nga murahu ha Tshimedzi 2001 na uri ha a thu u pfuluwa.
- Vho Francinah a vha athu u pfuluwa u bva vhu-poni vhune vha dzula khaho (vha humbelwa u dzhiela ntha uri Vho Francinah ndi mueni na uri vha vhiga kha vhupo vhune vha dzula khaho).
- Sa izwi Adam na Vho Francinah vha sa athu pfuluwa na luthihi, a vha faneli u fhindula mbudziso idzo.
- Miraḡo ya muḡa vhane vho no pfuluwa lu fhiraho luthihi vha fanela u vhiga u pfuluwa havho lwa u fhedza.

F-00 NOMBORO YA MUTHU		F-01 DZINA LA MUTHU	P-11 U BVA 2001 Vho (dzina) vha vha tshi dzula kha uvhu vhupo u bva nga Tshimedzi 2001? 1 = Ee 2 = Hai 3 = Ndo bebwa nga murahu ha Tshimedzi 2001 fhedzi a tho ngo vhuya nda pfuluwa 4 = Ndo bebwa nga murahu ha Tshimedzi 2001 nda pfuluwa Kha vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi. Arali hu 1 kana 3, kha vha thirele kha P-12	P-11a NWEDZINA NWAHA WE VHA PFULUWA NGAWO Vho (dzina) pfulutshela lini kha uvhu vhupo? Kha vha riwale riwedzi na riwaha kha tshibogisi tsho fanelaho Tsumbo 0 4 2 0 0 2	P-11b VUNDU LA VHUPHO HE VHA VHA TSHI DZULA KHAHO Vho (dzina) vha vha tshi dzula kha vundu lifhio musi vha sa athu u pfulutshela kha vhupo uvhu? 01 = Western Cape 02 = Eastern Cape 03 = Northern Cape 04 = Free State 05 = KwaZulu Natal 06 = North West 07 = Gauteng 08 = Mpumalanga 09 = Limpopo 10 = Nnda ha Afrika Tshipembe 11 = A thi divhi Kha vha nwale kha tshibogisi tsho fanelaho Arali hu 10, kha vha thirele kha P-12
0 1	D I A N A P E T E R S O N	2	1 1 2 0 0 7	0 1	
0 2	A D A M	3	M M Y Y Y Y		
0 3	F R A N C I N A H B O O Y S E N	1	M M Y Y Y Y		

e) Tsumbo (afho fhasi):

- Mirado ya muṭa vhane vho pfuluwa, vha fanela u ḡadza vundu, masipala kana ḡorobo ya tsinisa ya vhupo he vha vha vha tshi dzula hone kale.
- Diana o pfuluwa u bva kha masipala wapo wa Stellenbosch hune ḡorobo yawe ya tsini ho vha hu Franschoek he a vha a tshi khou dzula hone na mme awe (Vho Francinah).
- Adam na Vho Francinah a vha athu u pfuluwa na luthihi, zwenezwo a vha faneli u fhindula idzo mbudziso.

F-00 NOMBORO YAMUTHU		F-01 DZINA LA MUTHU	P-11c MASIPALA/ TSHITIRIKI TSHA MADZHISITARATA TSHE VHA VHA TSHI DZULA KHATSHO Vho vha tshi dzula kha masipala/ tshitiriki tsha madzhisitarata (dzina) musi vha sa athu u pfulutshela kha uvhu vhupo? Kha vha shumise MALEDEREDANZI fhedzi.	P-11d DOROBO YE VHA VHA VHA TSHI DZULA KHAYO Vho vha tshi dzula kha ifhio dorobo (dzina) kana ndi ifhio dorobo ye vha vha vha tsinisa nayo? Kha vha shumise MALEDEREDANZI fhedzi.
01	D I A N A P E T E R S O N	S T E L L E N B O S C H L O C	F R A N S C H H O E K	
02	A D A M			
03	F R A N C I N A H B O O Y S E N			

5. TSHIPIḐA TSHA VHU C: MUTAKALO NGA U ANGAREDZA NA KUSHUMELE

Ndivho: U thusa u ḑivha tshivhalo tsha vhathu vhane vha vha na vuholefali kha shango u itela u ita nzudzanyo na ṽetshedzo dza tshumelo.

- Tshipiḑa itshi tshi fanela u ḑadzelwa muthu muṽwe na muṽwe o ṽwalwaho kha khwesheneya.

6. TSHIPIXḐA TSHA D: KUTSHILELE NA MUHOLO/MBUELO YA VHABEBI (vha elelwe u tevhedzela ndaela)

Ndivho: u ṽetshedza zwidodombedzwa nga ha u lovhelwa nga vhabebi na u thusa u anganyela u lovha ha vhathu vhahulwane.

- Tshipiḑa itshi tshi ḑadziwa nga muthu muṽwe na muṽwe o ṽwaliwaho kha gwati.
- Zwidodombedzwa zwa muholo zwi shumiswa nga vha Gwama Ḑa Lushaka u avhela mugaganyagwama kha mavundu na mimasipala na u dovha ya thusa kha u ḑivha tshiimo tsha matshilisano a zwa ikonomi kha shango.
- Muholo wa magavhelo a zwa matshilisano wa vhana u fanela u ṽwaliwa nga fhasi ha ṽwana onoyo, HU SI nga fhasi ha muṽḑi.

7. TSHIPIḐA TSHA E: PFUNZO (Vha elelwe ndaela)

Ndivho: Tshipiḑa itshi tshi kuvhanganya zwidodombedzwa maelana na nḑivho na vhukoni kha shango.

- Tshipiḑa itshi tshi fanela u ḑadzwa kha muthu muṽwe na muṽwe o ṽwaliwaho kha khwesheneya a re na miṽwaha ya 5 na u fhira.
- Vhathu vhoṽhe vhane vha khou dzhena tshikolo (P-17) vha fanela u fhindula mbudziso nga ha tshiimiswa tsha pfunzo (P-18).
- Tshiimo tsha pfunzo tshi fanela u vha tsha ṽṽhesa tsho fhedzwaho nga muthu onoyo, hu si zwine a khou ita zwino.
 - Tsumbo. arali ṽwana zwa zwino a kha gireidi 4, zwenezwo tshiimo tsha ṽṽhesa tsha pfunzo tsha ṽwana uyo ndi gireidi 3.
 - Arali muthu o ṽhaphudza gireidi 12, zwa zwino a tshi khou ita ṽwaha wawe wa u fhedza a sa athu u rwelwa ṽari kha digirii/dipuloma, zwi amba uri tshiimo tshawe tsha ṽṽhesa tsha pfunzo ndi Gireidi 12.

- P-21, Arali muthu a na dipuloma kana digirii (u bva yunivesithi kana thekhnikhono kana gudedzi), vha fanela u fhindula u bva 01 u swika kha 22. Avho vhane vha vha na ndalukano dza FET vha fanela u fhindula 23 u swika kha 36.

f) Tsumbo (afho fhasi):

- A hu na phindulo ine ya khou lavhelewa kha Adam ngauri u na minwaha ya fhasi ha 5 na uri mbudziso iyi ndi ya vhatu vhane vha vha na minwaha mitanu na u fhira.
- Murole wa pfunzo wa nthesa wa Diana ndi digirii, naho a tshi fanela u nanga 25 (kha vha sedze zwa u pfukela kha 21).
- Vho Francinah vha na Gireidi 2 fhedzi sa murole wa pfunzo wa nthesa (kha vha dzhielesha u pfukela kha P-22).

P-20 TSHIMO TSHA PFUNZO: Ndi ufho murole wa nthesa we vha (dzina) u phasa?		
		98 = Ha ngo ya tshikoloni 00 = Grade 0 01 = Grade 1/Sub A 02 = Grade 2/Sub B 03 = Grade 3/Std1/ABET 1 (Kha Ri Gude, SANLI) 04 = Grade 4/Std 2 05 = Grade 5/Std 3 / ABET 2 06 = Grade 6/Std 4 07 = Grade 7/Std 5 / ABET 3 Arali 98 kana 00-07, Iyani kha P-22 08 = Grade 8/Std 6 / Form 1 09 = Grade 9/Std 7/Form 2/ ABET 4 10 = Grade 10/Std 8/Form 3 11 = Grade 11/Std9/Form 4 12 = Grade12/Std 10 /Form 5 Arali 08-12, Iyani P-23 13 = NTC I/N1/ NIC/(V) Level 2 14 = NTCII/N2/ NIC/(V) Level 3 15 = NTCIII/N3/NIC/(V) Level 4 16 = N4/NTC 4 17 = N5/NTC 5 18 = N6/NTC 6 19 = Thanziela I si grade ya vufhumi 20 = Diploma i si na Grade ya vufhumi 21 = Certificate na Grade 12/Std 10 22 = Diploma na Grade 12/Std 10 23 = Diploma ya nthu 24 = Diploma ya nthu ha digirii (Masters, Doctoral Diploma) 25 = Digirii ya Bachelors 26 = Digirii ya Bachelor na diploma ya nthu ha digirii 27 = Digirii ya Onasi 28 = Digirii ya nthu(Masters/PhD) 29 = Zingwe-vho Arali 13-28, Iyani P-21 Arali 29, Iyani P-22
F-00 NOMBORO YA MUTHU	F-01 DZINA LA MUTHU	
0 1	D I A N A P E T E R S O N	2 5
0 2	A D A M	
0 3	F R A N C I N A H B O O Y S E N	0 2

g) Tsumbo (afho fhasi):

- Mbudziso nga ha sia la pfundo (P-21) i fhindulwa nga vhathu vhane vha vha na ndalukano dza ntha kha tshikolo.
- KHA VHA DZHIELE NTHA: uri u bva kha 01 U swika kha 22 ndi ya vhathu vhane vha vha na ndalukano dza yunivesithi kana thekhnikhono hu na uri 23 u swika kha 36 hu vhathu vhane vha vha na ndalukano dza magudedzi a FET.
- Diana ndi ene muthu a ethe fhedzi ane a fanela u fhindula mbudziso iyi.
- Diana o sumbedza uri u na digirii ya ndondolamutakalo 'health care' (nga u nanga 09).

P-21 SIA LA PFUNDZO		
Ndi kha sia lifhio la pfundo line vha (dzina) vha na ndalukano dza nthesa khalo?		
F-00 NOMBORO YA MUTHU	F-01 DZINA LA MUTHU	UNIVERSITY/TECHNIKON/COLLEGE 01 = Agriculture or Renewable Natural Resources 02 = Architecture or Environmental Design 03 = Arts, Visual or Performing 04 = Business, Commerce or Management Sciences 05 = Communication 06 = Computer Sciences 07 = Education, Training or Development 08 = Engineering or Engineering Technology 09 = Health Care or Health Sciences 10 = Home Economics 11 = Industrial Arts, Traders or Technology 12 = Languages, Linguistics or Literature 13 = Law 14 = Libraries or Museums 15 = Life Sciences or Physical Sciences 16 = Mathematical Sciences 17 = Military Sciences 18 = Philosophy, Religion or Theology 19 = Physical Education or Leisure 20 = Psychology 21 = Public Administration or Social Services 22 = Social Sciences or Social Studies FURTHER EDUCATION AND TRAINING 24 = Management 25 = Marketing 26 = Information Technology and Computer Science 27 = Finance, Economics and Accounting 28 = Office Administration 29 = Electrical Infrastructure Construction 30 = Civil Engineering and Building Construction 31 = Engineering 32 = Primary Agriculture 33 = Hospitality 34 = Tourism 35 = Safety in society 36 = Mechatronics 37 = Education and Development 38 = Other
0 1	D I A N A P E T E R S O N	0 9
0 2	A D A M	
0 3	F R A N C I N A H B O O Y S E N	

h) Tsumbo (afho fhasi):

- Mirado ya muti ine ya vha na minwaha ya 5 na u fhira, vha si na pfunzo ya foma la na avho vhane vha vha na pfunzo ya fhasi (u swika kha gireidi 7) (P-20) vha fanela u vha vha u fhedza kha u fhindula mbudziso iyi.
- Vho Francinah ndi vhone muthu a ethe mutani ane a nga fhindula mbudziso iyi.
- Vho Francinah vho sumbedza uri vha na vhukongi ha u nwala dzina lavho, vhukongi vhuhulu ha u vhala, a vha koni na u dadza iyi fomo, na huwe u kundelwa kha u nwala vhurifhi khathihi na u kundelwa u vhala tswayo dza badani na u vha tshintshi.
- Khoudu 1 u swika kha 5 dzi nga nwaliwa kha zwibogisi zwo ntschedzwaho.
- Muthu ane murole wa pfunzo yawe ha vha sekhondari kana pfunzo ya ntha ha ngo fanela u fhindula mbudziso ya nga ha u vhala na u nwala (P-22).

P-22 U VHALA NA U NWALA: Vha (dzina) kondelwa u ita zwinwe zwa zwi tevhelaho?			
		A = U nwala dzina lawe B = U vhala (tsumbo: gurannda, bivhili, magazine) nga luambo lunwe na lunwe C = U dadza fomo (tsumbo: dza mundende) D = U nwala vhurifhi nga luambo lunwe na lunwe E = U tanganyisela tshintshi ine wa tea u wana u tshi renga F = U vhala tshwayo dza badani 1 = Ha balelwi 2 = U a balelwa zwituku 3 = U a balelwa 4 = Ha koni na luthihi 5 = A thi divhi <i>Nwalani kha bogisi lo teaho.</i>	
F-00 NOMBORO YA MUTHU	F-01 DZINA LA MUTHU		
01	D I A N A P E T E R S O N	☐ U nwala dzina lawe (A) ☐ U vhala (B) ☐ U dadza fomo (C)	☐ U nwala vhurifhi (D) ☐ U tanganyisela tshintshi (E) ☐ U vhala tshwayo dza badani (F)
02	A D A M	☐ U nwala dzina lawe (A) ☐ U vhala (B) ☐ U dadza fomo (C)	☐ U nwala vhurifhi (D) ☐ U tanganyisela tshintshi (E) ☐ U vhala tshwayo dza badani (F)
03	F R A N C I N A H B O O Y S E N	2 Kwala leina la gagwe (A) 3 U vhala (B) 4 U dadza fomo (C)	3 U nwala vhurifhi (D) 4 U tanganyisela tshintshi (E) 4 U vhala tshwayo dza badani (F)

8. TSHIPIḐA TSHA F: U SHUMA/U THOLWA (kha vha hambule u tevhezela ndaela)

Ndivho: U netshedza zwidodombedzwa maelana na vhathu vhane vha shuma kha shango (vhathu vho tholiwaho, vha no ita zwa vhubindudzi, vha so ngo tholiwaho na u sa dzhenelelea kha ikonomi).

- Tshipiḑa itshi tshi fanela u ḑadziwa nga vhathu vha minwaha ya 15 na u fhira vho ṅwaliwaho kha gwati.
- U tholwa/u shuma: P-23a, P-23b na P-23c: vha fanela u fhindula mbudziso dzoṱhe (a, b na c), na uri arali vho fhindula uri 'Ee' kha inwe yadzo, kha vha pfukhele kha dziṅwe mbudziso vha bvelephanda na fhindula kha P-29a (Nḑowetshumo/indasiṱiri).
- Kha u tholwa/shuma (P-29a), MUḐINI zwi amba vhashumi vha mahayani na vhashumi vha ngadeni fhedzi.

i) Tsumbo (afho fhasi):

- A hu na phindulo yo lavhelelwaho kha Adam, ngauri mbudziso ndi ya vhathu vhane vha vha na minwaha ya 15 na u fhira.
- Diana na Vho Francinah vho fhindula mbudziso dzoṱhe tharu (P-23a, b na c).
- Kha Diana na Vho Francinah a hu na o no shumelaho muholo, u vha na bindu kana u thusa kha bindu ḑa hayani kha maḑuvha a sumbe hu sa athu u swika ḑa 10 Tshimedzi (Hai kha P-23a, b na c).

P-23 TSHIMO TSHA U SHUMA (Fhindulani mbudziso dzoṱhe tharu ni konou tevhezela mulaedza wa u pfukela phanda)				
F-00 NOMBORO YAMUTHU	F-01 DZINA LA MUTHU	Kha MADUVHA A SUMBE hu sa athu u swika la 10 Tshimedzi... P-23a Vho (dzina) shumela muholo, khomisini kana inwe mbadelo ya u livhuwa (zwi tshi katela mushumo une wa badela wa mudini) naho zwi tshi nga vha zwa awara nthihi? 1 = Ee 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.	Kha MADUVHA A SUMBE hu sa athu u swika la 10 Tshimedzi... P-23b Vho (dzina) vhuya vha ita zwa vhubindudzi, zwituku kana zwiḥulwane, zwa vhone vhane kana vha na mushumisani muthihi kana vhanzhi naho zwo vha zwi zwa awara nthihi? 1 = Ee 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.	Kha MADUVHA A SUMBE hu sa athu u swika la 10 Tshimedzi... P-23c Vho (dzina) vhuya vha thusa vha sa wane mbadelo kha lushaka lunwe na lunwe lwa bindu line la tshimbizwa nga muta wa havho, naho zwo vha zwi zwa awara nthihi fhedzi? 1 = Ee 2 = Nyaa 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.
0 1	D I A N A P E T E R S O N	☐ 1 Ee ☒ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi	☐ 1 Ee ☒ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi	☐ 1 Ee ☒ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi
0 2	A D A M	☐ 1 Ee ☐ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi	☐ 1 Ee ☐ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi	☐ 1 Ee ☐ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi
0 3	F R A N C I N A H B O O Y S E N	☐ 1 Ee ☒ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi	☐ 1 Ee ☒ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi	☐ 1 Ee ☒ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi

CENSUS 2011
You Count!

j) Tsumbo (afho fhasi):

- Diana u na mushumo une wa holela, naho nga tshifhinga tsha u ḡadza fomo o vha a kha ḡivi ya vhudzadze.
- Vho Francinah vha hola mundende.

		P-24 U DZULA MUSHUMONI LWA TSHIFHINGANYANA	P-25 U TODA MUSHUMO	P-26 VHA VHA VHO ZWI FUNA U SHUMA
		Naho vha (dzina) songo vhuya vha shuma munwe mushumo une wa badela, u vha na mbuelo kha bindu la muta kha MADUVHA A SUMBE hu sa athu u swika la 10 Tshimedzi, vho vha vha na mushumo une wa badela kana bindu line vha do humela khalo? 1 = Ee 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.	Kha vhege nna hu sa athu u swika la 10 Tshimedzi vho (dzina) vha vha tshi khou toda mushumo munwe na munwe kana u lingedza u thoma bindu? 1 = Ee 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.	Vho (dzina) vha vho zwi funa u shuma kha MADUVHA A SUMBE hu sa u swika la 10 Tshimedzi? 1 = Ee 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.
F-00 NOMBORO YAMUTHU	F-01 DZINA LA MUTHU	Arali phindulo i 1, kha vha fhirele kha P-29a	Arali hu 1, kha vha fhirele kha P-28	Arali hu 2 kana 3, kha vha fhirele kha P-32
01	D I A N A P E T E R S O N	X 1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi
02	A D A M	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi
03	F R A N C I N A H B O O Y S E N	1 Ee X 2 Hai 3 A thi divhi	1 Ee X 2 Hai 3 A thi divhi	1 Ee X 2 Hai 3 A thi divhi

k) Tsumbo (afho fhasi):

- Kha avho vhane vha shuma, mbudziso ya nga ha ndowetshumo kha (P-29a) i fanela u fhindulwa.
- Kha vhathu vhane vha vha na mabindu a si na madzina (ane a vha mahayani kana zwiṭaraṭani), kha vha nwale MUḐI WANGA kana A HU NA VHUPU VHUNE VHA NGA TOU VHU SUMBA.
- Diana u shuma Chris Barnard Memorial Hospital.

F-00 NOMBORO YA MUTHU		F-01 DZINA LA MUTHU	P-27 ZWIITISI ZWA U SA SHUMA	P-28 U WANALEA ARALI HU NA MUSHUMO	P-29a NDOWETSHUMO
			Ndi tshifhio tshiitisi tshihulwane tsha u sa lingedza u wana mushumo kana u thoma bindu kha vhege nna dzo fhiraho hu sa athu u swika la 10 Tshimedzi? 01 = ndo imela khala riwaha ya mushumo 02 = Ndo lindela u vhidzwa kha mushumo we nda vha ndi tshi shuma khawo 03 = zwiitisi zwa mutakalo 04 = Vhuimana 05 = Vhuholefali kana a thi koni u shuma (Muholefali) 06 = Musadzi wa mudini (u sedzesa kha muta/ u londola vhana) 07 = Ndi kha vhugudisi vhune ha do nthusa u wana mushumo 08 = A hu na mushumo kha vhupo uvhu 09 = U shaya masheleni a u badela tshiendzedzi tsha u ya u toda mushumo 10 = A thi khou kona u wana mushumo une wa toda vhukoni vhune nda vha naho 11 = A thi tshena fulufhelo la u wana mushumo wa lushaka lunwe na lunwe 12 = A hu na zwiendzedzi 13 = Ndi dzhena tshikolo/ mutshudeni 14 = Ndo notha 15 = Ndo no aluwesa/ ndi tse mutukusa 16 = A thi toti u shuma 17 = Zwinwe vho kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogisi.	Arali vho no vhuya vha netshedzwa mushumo wo vha fanelaho kana nyimele dzo vha dzo vha tendela, vho vha (dzina) vha tshi do vha vho kona u thoma u shuma kana u thoma bindu kha MADUVHA A SUMBE hu sa athu u swika la 10 Tshimedzi? 1 = Ee 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X. Kha phindulo iriwe na iriwe kha vha fhirele kha, P-32	Dzina la (dzina) la vhupo vhune vha shuma khaho kana la tshiimiswa/ khamphani/ bindu ndi lifhio? Tsumbo: Komani Hospital, Rapele Primary school, Harmony Gold Mining Nwalani OWNHOUSE or NONFIXEDLOCATION, arali zwo tea Kha vha shumise MALEDEREDANZI thedzi
01	D I A N A P E T E R S O N			☐ 1 Ee ☐ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi	C B A R N A R D M E M O R I A L
02	A D A M			☐ 1 Ee ☐ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi	
03	F R A N C I N A H B O O Y S E N			☐ 1 Ee ☐ 2 Hai ☐ 3 A thi divhi	

I) Tsumbo (afho fhasi):

- Kha avho vhane vha shuma, P-29b (zwibveledzwa zwihulwane kana tshumelo), P30a (mushumo), P-30b (mushumo muhulwane) na P-31 (lushaka lwa sekithara) zwi fanela u fhindulwa.
- Arali muraŋo wa muṭa a tshi shuma mushumo u fhiraho muthihi (tsumbo a na mushumo une wa mu holela na u vha na bindu), u fanela u sumbedza uyo une a fhedzesa tshifhinga tshinzhi a khawo.
- Kha vha sedze kha tsumbo ya Diana.
- Lushaka lwa sekithara:
 - Sekithara ya fomaḽa ndi hune bindu, tshiimiswa kana muthu ene muṅe a vha o ḽinwalisa hone na zwiimiswa zwa muvhuso kana zwa milayo u ita uyo mushumo. U ḽinwalisa hu nga katela u kuvhanganya muthelo (sa tsumbo PAYE), u badela UIF kana u vha na ṭhanziela ya bindu.
 - Sekithara ya inifomaḽa ndi hune bindu kana muthu ene muṅe a ḽinwalisa na tshiimiswa tsha muvhuso kana tsha mulayo.

F-00 NOMBORO YAMUTHU	F-01 DZINA LA MUTHU	P-29b ZWIBVELEDZWA KANA TSHUMELO KHULWANE	P-30a VHUIMO/ TSHIIMO MUSHUMONI	P-30b MUSHUMO MUHULWANE	P-31 LUSHAKA LWA SEKITHARA
		Zwibveledzwa kana tshumelo khulwane dzine dza itwa (dzina) mushumoni wavho kana mishumo mihulwane ndi ifhio? <i>Tsumbo: Real Estate, Construction, Car Repairing. Kha vhashumi vha mahayani, nwalani PRIVATEHOUSEHOLD Kha vha shumise MALEDEREDANZI fhedzi.</i>	Ndi mushumo de une (muthu) a dzulela u u shuma mushumoni kana binduni lawe? <i>Tsumbo: Mudededzi wa phuraimari, mune wa bindu, mukulumagi wa ofisi. Kha vha shumise MALEDEREDANZI fhedzi</i>	Mushumo (dzina) muhulwane kha mushumo uyu ndi mini? <i>Tsumbo: U funza vhana, U rengisa mitshele, Vhufarabugu, u lisa kholomo Kha vha shumise MALEDEREDANZI fhedzi Vha songo sia mavhaka vhukati ha maipfi</i>	Vhupo (dzina) ha mushumoni ndi....? 1 = Sekithara ya fomala 2 = Sekithara ya inifomala 3 = Mudini 4 = A thi divhi <i>Kha vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.</i>
01	D I A N A P E T E R S O N	U M C E N D O L W E Z E M P I L O	U M B E L E K I S I	U B E L E K I S O L W A B A N T W A	1
02	A D A M				
03	F R A N C I N A H B O O Y S E N				

9. TSHIPIÐA TSHA G: MBEBO (*vha elelwe u tevhedzela ndaela*)

Ndivho: U netshedza nyanganyelo ya mbebo kha shango zwine zwa thusa kha nyanganyelo ya vhathu.

- Tshipiða itshi tshi fanela u fhindulwa nga vhafumakadzi vha miñwaha ya 12 u swika kha 50 FHEDZI.
- Izwi a zwo ngo fanela u katela u tshinyalelwa, na vhana vha si vha malofhani.
- Arali mufumakadzi a na vhana vhawe vhoṭhe na uri hu si na na muthihi o lovhaḥo, kha vha ñwale 00 kha P-36 u swika kha P-37 (u itela vhatukana na vhasidzana na tshivhalogṭe).
- Arali mufumakadzi a mueni, mbudziso ya tshivhalogṭe tsha vhana vhane a vha navho muṭani (P-35) hu fanela u vha vhana vhe a dala navho. Zwenezwo vhañwe vhana vhawe vhane a si vhe navho afho vha ḍo vha vha tshi khou dzula huñwevho.
- Arali o dala e eṭhe, zwenezwo P-35 i ḍo vha 00 sa izwi a si na na muthihi wa vhana vhawe muṭani une a vha tshipiða tshawo nga vhusiku ha mbalavhathu

10. TSHIPIÐA TSHA H: NNÐU (*vha elelwe u tevhedzela ndaela*)

Ndivho: Zwidodombedzwa zwine zwa ḍo kuvhanganywa afha ndi zwa ndeme kha vhashumisi vhoṭhe u fana na Eskom, Telkom, na vhañwe vho, sa izwi zwi tshi nga shumiswa u lavhelesa mvelaphanḍa maelana na mafhungo a ndisedzo ya tshumelo (kana u kundelwa ngauralo).

- Tshipiða itshi tshi fanela u ḍadzwa nga muṭa muñwe na muñwe.
- H-02: Vhuñwe vhudzulo zwi amba tshiñwe tshifhaṭo tshine muṭa wa dzula khatsho nga nṇḍa ha nṇḍu khulwane.

11. TSHIPIÐA TSHA I: U LOVHA (*vha elelwe u tevhedzela ndaela*)

Ndivho: U netshedza nyanganyelo nga ha u lovha kha shango zwine zwa thusa kha nyanganyelo ya vhathu.

- Tshipiða itshi tshi ḍadzwa nga muṭa munwe na muñwe.